ces mesures ait été global, leurs répercussions au Canada ont été très lourdes étant donné l'importance de nos relations commerciales avec les Etats-Unis et les relations de notre industrie avec la leur. Il va de soi qu'aucun pays soucieux de son indépendance ne peut accepter passivement une situation qui l'expose à ce point à un changement radical et inattendu de ses relations économiques avec un puissant voisin.

Sur le plan culturel, notre pays a été témoin d'un souci nouveau de mettre en valeur et de préserver l'identité culturelle nationale. La forte influence de la pénétration culturelle américaine a été la cause de préoccupations croissantes chez les Canadiens. Au cours de la même période, nous assistions à un regain d'activité dans tous les secteurs de la vie artistique canadienne; théâtre, littérature, ballet, peinture et sculpture, films et musique n'avaient jamais connu un tel essor. La ville de Winnipeg est à l'avant-garde de ce renouveau culturel. C'est là un très bel exemple de la réalité canadienne et de la volonté des Canadiens d'affirmer leur identité culturelle et leur indépendance.

Au chapitre de la défense, les transformations techniques et le perfectionnement soutenu des systèmes contre les engins nucléaires et des systèmes de détection par radar ont minimisé la menace que constituent pour l'Amérique du Nord les bombardiers soviétiques. En conséquence, la recherche d'arrangements de défense plus étroitement intégrés et structurés s'est atténuée et l'importance relative des relations canado-américaines dans ce domaine s'est stabilisée vers la fin des années soixante. En dépit des circonstances changeantes, le Canada demeure toutefois fidèle à sa coopération avec les Etats-Unis, à ses obligations envers l'OTAN et à la politique de sécurité collective.

Dans le domaine des affaires extérieures, le Canada a pris certaines initiatives, dont celle de reconnaître la Chine. A la faveur du nouveau climat de détente, nous avons diversifié nos relations avec l'Union soviétique et l'Europe de l'Est. Comme je l'ai souligné plus tôt, nos relations avec le Japon et l'Europe de l'Ouest ont pris de nouvelles dimensions. Nous avons également abordé sous un angle nouveau des problèmes à caractère international comme la pollution de l'eau et le droit de la mer. Par ces divers moyens, le Canada a répondu aux réalités modernes sur le plan de l'environnement, ainsi qu'à une nouvelle conception de notre intérêt national.

Il nous faut aussi tenir compte des changements survenus aux Etats-Unis qui ont modifié l'orientation des relations canado-américaines.

La politique extérieure des Etats-Unis s'est transformée au début des années soixante-dix; de leader qu'il était, le pays a dû assumer un rôle plus effacé au sein de la communauté internationale.